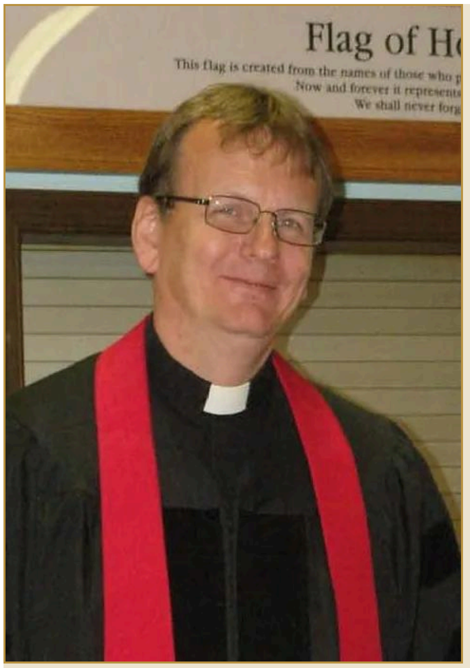



# बिशप के विषय में

बिशप*

## Garland F. Byers, Jr., J.D., D.D.

जातियों के लिए बिशप, प्रेरितिक आदेश के अधीन

✠

Garland F. Byers, Jr. ऐतिहासिक प्रेरितिक उत्तराधिकार में एक बिशप हैं, जिन्हें 20 अप्रैल 2013 को बिशप के रूप में अभिषिक्त किया गया। वे किसी भी कलीसिया या संप्रदाय पर किसी धर्मप्रांतीय या क्षेत्रीय अधिकार का दावा नहीं करते। उनकी बुलाहट लिखित वचन की सेवकाई है: परमेश्वर के लोगों के सामने खरी शिक्षा रखना।† उनके बपतिस्मा, अभिषेक और बिशप-पद पर अभिषेक का अभिलेख यहाँ प्रस्तुत है, साथ ही वे दस्तावेज और छायाचित्र भी, जो इनमें से प्रत्येक की पुष्टि करते हैं।

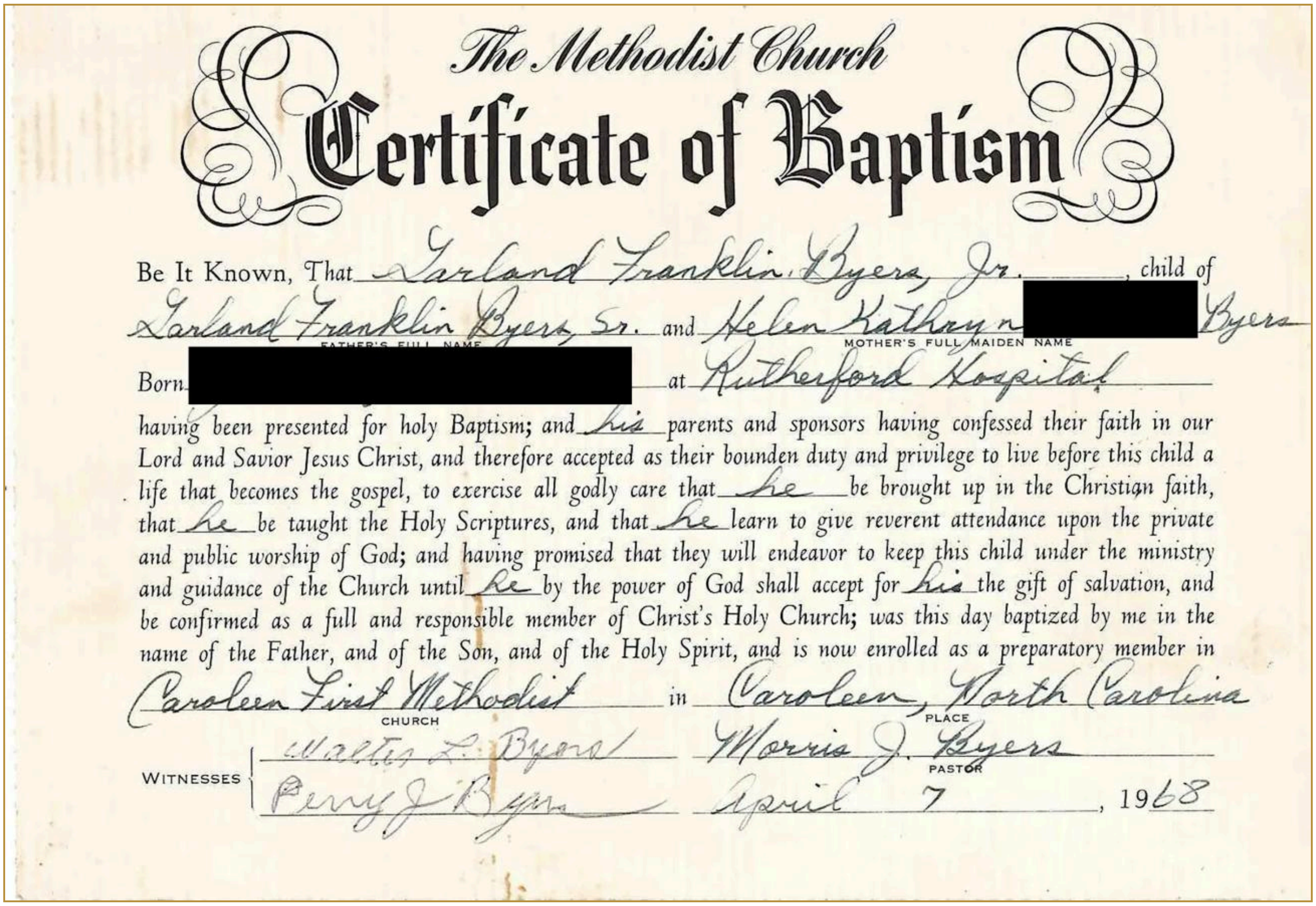
विषय-सूची

मसीह में बपतिस्मा · एक पारिवारिक कलीसिया · सेवा की बुलाहट · सेवकाई की बुलाहट · प्रशिक्षण · दृढ़ धारणाएँ
अभिषेक · पुष्टि का एक पत्र · बिशप-पद पर अभिषेक · आर्चबिशप, और प्रेम में विदाई
जातियों के लिए बिशप, प्रेरितिक आदेश के अधीन · स्वतंत्र अभिलेख · पत्राचार

✠

## मसीह में बपतिस्मा

शिशु अवस्था में बिशप बायर्स को उनके माता-पिता ने प्रस्तुत किया, और 7 अप्रैल 1968 को नॉर्थ कैरोलिना के कैरोलीन की मेथोडिस्ट कलीसिया में उनका बपतिस्मा हुआ। उन्होंने वह बपतिस्मा अपनी माता और अपने पिता के विश्वास के द्वारा प्रभु के हाथ से प्राप्त किया।



The Methodist Church

Certificate of Baptism

Be It Known, That Garland Franklin Byers, Jr. , child of Garland Franklin Byers, Sr. and Helen Kathryn [redacted] Byers
FATHER'S FULL NAME — MOTHER'S FULL MAIDEN NAME

Born [redacted] at Rutherford Hospital

having been presented for holy Baptism; and his parents and sponsors having confessed their faith in our Lord and Savior Jesus Christ, and therefore accepted as their bounden duty and privilege to live before this child a life that becomes the gospel, to exercise all godly care that he be brought up in the Christian faith, that he be taught the Holy Scriptures, and that he learn to give reverent attendance upon the private and public worship of God; and having promised that they will endeavor to keep this child under the ministry and guidance of the Church until he by the power of God shall accept for his the gift of salvation, and be confirmed as a full and responsible member of Christ's Holy Church; was this day baptized by me in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, and is now enrolled as a preparatory member in

Caroleen First Methodist in Caroleen, North Carolina
CHURCH — PLACE

WITNESSES: Walter L. Byers; Perry J Byers

Morris J. Byers
PASTOR

April 7, 1968

बपतिस्मा प्रमाण-पत्र, 7 अप्रैल 1968। व्यक्तिगत विवरण छिपा दिए गए हैं।

## एक पारिवारिक कलीसिया

जन्म से लेकर 1996 की शरद ऋतु में लॉ स्कूल जाने तक, कैरोलीन का First United Methodist Church ही उनका कलीसियाई घर था। यह सच्चे अर्थों में एक पारिवारिक कलीसिया थी। उनके पिता और उनके चाचाओं ने, जो सब पेशे से भवन-निर्माता थे, इसे अपने ही हाथों से बनाया था, और बायर्स परिवार के अधिकांश लोग वहीं आराधना करते थे।

विश्वास इस परिवार के दैनिक कामकाज का ही हिस्सा था। उनके पिता कलीसिया के लोकधर्मी अगुवे के रूप में सेवा करते थे, और जब भी अभिषिक्त पास्टर बाहर होते, तब आराधना-सभाएँ संचालित करते थे। उनके एक चाचा अपनी सेवानिवृत्ति तक यूनाइटेड मेथोडिस्ट पास्टर के रूप में सेवा करते रहे, और उन चाचा के पुत्र भी उनके पीछे-पीछे उसी सेवकाई में आए और अब वे भी सेवानिवृत्त हो चुके हैं। एक अन्य कजिन ने दशकों तक कलीसिया के गायक-दल का संचालन किया, और परिवार के अन्य सदस्यों ने अलग-अलग समयों पर कलीसिया की प्रशासनिक परिषद में सेवा की, संडे स्कूल में पढ़ाया और कलीसिया में अन्य पद सँभाले। बचपन में Garland बच्चों के गायक-दल में गाते थे।

उनका कलीसियाई परिवार उनके रक्त-संबंधियों से कहीं बड़ा था। ऐसे बहुत-से सदस्य, जिनसे उनका कोई पारिवारिक संबंध नहीं था, उनके लिए मसीह में भाई-बहन थे, और वे जीवन भर उनके निकट बने रहे। तब से वे समय-समय पर वहाँ आराधना करने लौटते रहे हैं।

## सेवा की बुलाहट

बिशप बायर्स ने बीस वर्ष की आयु में नॉर्थ कैरोलिना में एक पुलिस अधिकारी के रूप में दूसरों की सेवा में अपना करियर आरम्भ किया। उन्होंने नगर पुलिस अधिकारी के रूप में, काउंटी के डिप्टी शेरिफ के रूप में, और अंत में उस समय के डिस्ट्रिक्ट 29 नामक पाँच काउंटियों वाले जिले के डिस्ट्रिक्ट अटॉर्नी (जिला अभियोजक) कार्यालय में राज्य अन्वेषक के रूप में सेवा की। विधि-प्रवर्तन में लगभग आठ वर्षों के दौरान उन्होंने गंभीर अपराधों में अनेक गिरफ्तारियाँ कीं और बहादुरी तथा समुदाय की सराहनीय सेवा के लिए कई क्षेत्रीय प्रशस्ति-पत्र प्राप्त किए। 1996 में नॉर्थ कैरोलिना न्याय विभाग ने उन्हें अपने बुनियादी, मध्यवर्ती और उन्नत विधि-प्रवर्तन प्रमाण-पत्र प्रदान किए। उन्नत प्रमाण-पत्र राज्य के लगभग एक प्रतिशत विधि-प्रवर्तन अधिकारियों के पास है।

1996 में, जब वे डिस्ट्रिक्ट अटॉर्नी के मुख्य अन्वेषक के रूप में सेवा कर रहे थे, उन्होंने लॉ स्कूल में प्रवेश के लिए आवेदन किया, उन्हें प्रवेश मिला, और उसी वर्ष उन्होंने अपना विधिक करियर आरम्भ किया। अपने विधिक करियर में उन्होंने चार निर्वाचित डिस्ट्रिक्ट अटॉर्नियों के अधीन अभियोजक के रूप में सेवा की है, और कभी-कभी सात काउंटियों का कार्यभार सँभाला है। उनकी शेष वकालत अदालत में मुकदमों की पैरवी करनेवाले वकील के रूप में रही है, जिसमें उन्होंने दीवानी दावों में वादियों का प्रतिनिधित्व किया और आपराधिक मामलों में अभियुक्तों का, मुख्यतः निर्धन मुवक्किलों का, बचाव किया।

इन्हीं वर्षों के दौरान उन्हें मसीह की सेवा के लिए बुलाया गया।

## सेवकाई की बुलाहट

लगभग 2007 में बिशप बायर्स ने प्रभु की ओर से उनकी सेवा के लिए बुलाहट अनुभव की। प्रेरित पौलुस ने यह परामर्श दिया है:

> “हर एक जन जिस दशा में बुलाया गया हो, उसी में रहे।”
>
> 1 कुरिन्थियों 7:20 (IRV)

जब यह बुलाहट आई, तब वे वकील थे, और वे वकील ही बने रहे।

जिस क्षण से उन्होंने वह बुलाहट अनुभव की, वे एक ऐसी कलीसियाई संस्था की खोज में लगे रहे जो वैध प्रेरितिक उत्तराधिकार में स्थित हो, ताकि उसमें वे अभिषेक के लिए आगे बढ़ सकें। उनके सामने और भी बहुत-से अवसर खुले थे, परन्तु प्रेरितिक उत्तराधिकार के प्रश्न के कारण प्रभु उन्हें Lutheran Orthodox Church में ले आए। वहाँ अध्यक्ष आर्चबिशप Samuel Guido, Jr. ने उनकी चरवाही की, जो उस समय पूरे संप्रदाय के आर्चबिशप थे और जिनके प्रति वे सीधे उत्तरदायी और जवाबदेह थे। आर्चबिशप Guido से

उन्होंने विश्वास के विषय में, सुसमाचार के सेवक को कैसा आचरण करना चाहिए इस विषय में, और उस पद के साथ जुड़ी गंभीर जिम्मेदारी के विषय में बहुत कुछ सीखा।

## प्रशिक्षण

बिशप बायर्स के पास धर्मविज्ञान की कोई औपचारिक उपाधि नहीं है। उनका प्रशिक्षण वर्षों के अनुशासित अध्ययन के द्वारा, तथा अध्यक्ष आर्चबिशप Samuel Guido, Jr. और Exorcist Order of St. Michael के बिशप Michael J. Kline के मार्गदर्शन में की गई सेवकाई के द्वारा हुआ है। वकील के कौशल (किसी प्रश्न की उसके स्रोतों तक खोज करना, और अधिकार तथा प्रमाण को तौलना) स्वाभाविक रूप से विश्वास के विषयों में भी काम आते हैं। उन्होंने इन कौशलों को पवित्रशास्त्र, प्रेरितिक पिताओं, मरुभूमि के पिताओं और कलीसिया की महासभाओं के गहन अध्ययन में बिताए अनेक घंटों में प्रयोग किया है।

## दृढ़ धारणाएँ

बिशप बायर्स प्रेरितों के विश्वास-वचन को अपने विश्वास के विश्वास-वचन के रूप में पूर्णतः अंगीकार करते हैं, और वे नीकिया के विश्वास-वचन को भी मानते हैं।

वे विश्वास करते हैं कि यीशु मसीह का सुसमाचार एक ही है। जहाँ मसीही संप्रदायों और विश्वासियों में मतभेद हैं, वहाँ ये मतभेद मुख्यतः मनुष्यों की गलतफहमी से, या उस शत्रु द्वारा जान-बूझकर भड़काई गई फूट और कलह से उत्पन्न होते हैं, जिसके विषय में प्रभु ने कहा, “वह झूठा है, वरन् झूठ का पिता है” (यूहन्ना 8:44)।

वे विश्वास करते हैं कि परमेश्वर के लोग अपने जीवन में उनके ज्ञान, उनकी आशीष और उनकी उपस्थिति के प्यासे हैं, और जो सच्चे मन से विश्वास करते हैं वे उनके दर्शन के खोजी होते हैं: “तूने कहा है, “मेरे दर्शन के खोजी हो।” इसलिए मेरा मन तुझ से कहता है, “हे यहोवा, तेरे दर्शन का मैं खोजी रहूँगा।”” (भजन संहिता 27:8)।

वे विश्वास करते हैं कि किसी एक संप्रदाय के पास संपूर्ण सत्य नहीं है, बल्कि सत्य मसीही विश्वासियों के विभिन्न संप्रदायों में बिखरा हुआ है। वे यह भी विश्वास करते हैं कि शैतान, जिसे इब्लीस भी कहा जाता है, नहीं चाहता कि मनुष्यजाति सत्य के ज्ञान तक पहुँचे, परन्तु वह केवल नष्ट करना चाहता है: “चोर किसी और काम के लिये नहीं परन्तु केवल चोरी करने और हत्या करने और नष्ट करने को आता है” (यूहन्ना 10:10)।

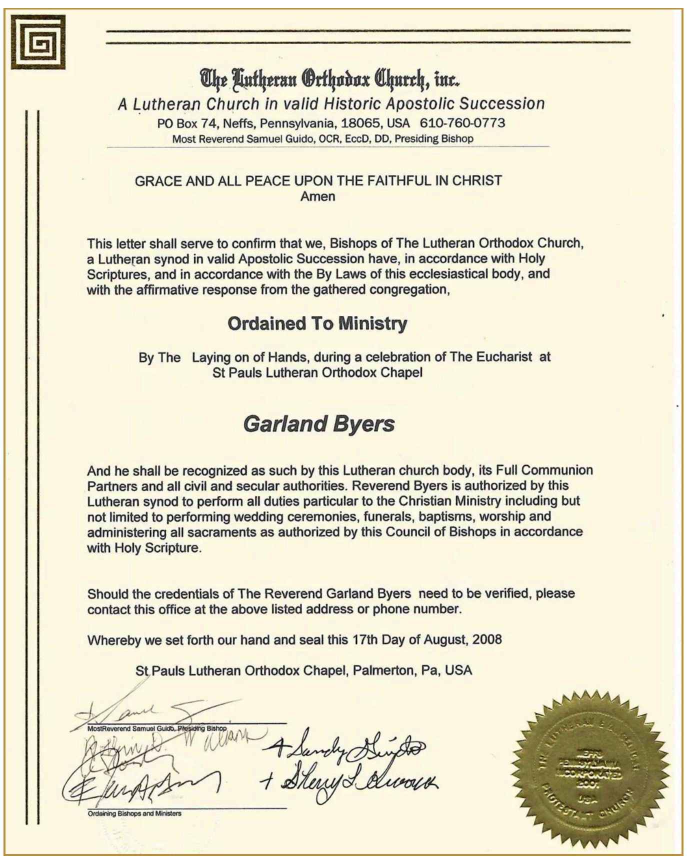
उनका विश्वास है कि इस वर्तमान बुरे समय में जिस बात की बड़ी कमी है, वह है जंगल में एक पुकारनेवाले का शब्द (यशायाह 40:3; मत्ती 3:3)। अर्थात् सत्य का एक ऐसा स्रोत, जो न किसी संप्रदाय के अधीन हो और न किसी राजनीति के, और जिसका परमेश्वर के सच्चे वचन का प्रचार करने और उसे लोगों तक पहुँचाने के अतिरिक्त कोई और उद्देश्य न हो, और जो सामान्यतः संस्थागत धर्म की कार्यप्रणालियों और राजनीति से न छना हो और न बाधित हो। बिशप बायर्स सत्य को वैसा ही लिखेंगे जैसा वे उसे समझते हैं,

संप्रदायगत रुचि, राजनीतिक शुद्धता या कलीसिया के कोष पर पड़नेवाले आर्थिक प्रभाव की परवाह किए बिना। वैध रूप से बुलाए गए और अभिषिक्त किसी भी बिशप के समान, वे अपने पवित्र पद के अधिकार से विश्वास के विषयों पर निर्णय देने के लिए अधिकृत हैं, और वे ऐसा बिना आवेश या पक्षपात के करेंगे।

वे परमेश्वर के लोगों की एकता चाहते हैं, फिर भी वे प्रभु के इन वचनों को स्मरण रखते हैं: "यह न समझो, कि मैं पृथ्वी पर मिलाप कराने को आया हूँ; मैं मिलाप कराने को नहीं, पर तलवार चलवाने आया हूँ" (मत्ती 10:34)। उनकी वाणी का अनुसरण करना, अपने स्वभाव से ही, उसे अलग कर देगा जिसे अलग किया जाना आवश्यक है। यह कार्य मसीही विश्वासियों के लिए लिखी जानेवाली रचनाओं की एक श्रृंखला के द्वारा पूरा किया जाएगा।

## अभिषेक

17 अगस्त 2008 को पेंसिल्वेनिया के पामर्टन स्थित St. Paul's Lutheran Orthodox Chapel में हाथ रखने के द्वारा उन्हें सुसमाचार के सेवक के रूप में अभिषिक्त किया गया।



The Lutheran Orthodox Church, inc.
A Lutheran Church in valid Historic Apostolic Succession
PO Box 74, Neffs, Pennsylvania, 18065, USA 610-760-0773
Most Reverend Samuel Guido, OCR, EccD, DD, Presiding Bishop

GRACE AND ALL PEACE UPON THE FAITHFUL IN CHRIST
Amen

This letter shall serve to confirm that we, Bishops of The Lutheran Orthodox Church, a Lutheran synod in valid Apostolic Succession have, in accordance with Holy Scriptures, and in accordance with the By Laws of this ecclesiastical body, and with the affirmative response from the gathered congregation,

**Ordained To Ministry**

By The Laying on of Hands, during a celebration of The Eucharist at
St Pauls Lutheran Orthodox Chapel

***Garland Byers***

And he shall be recognized as such by this Lutheran church body, its Full Communion Partners and all civil and secular authorities. Reverend Byers is authorized by this Lutheran synod to perform all duties particular to the Christian Ministry including but not limited to performing wedding ceremonies, funerals, baptisms, worship and administering all sacraments as authorized by this Council of Bishops in accordance with Holy Scripture.

Should the credentials of The Reverend Garland Byers need to be verified, please contact this office at the above listed address or phone number.

Whereby we set forth our hand and seal this 17th Day of August, 2008

St Pauls Lutheran Orthodox Chapel, Palmerton, Pa, USA

MostReverend Samuel Guido, Presiding Bishop

Ordaining Bishops and Ministers

सेवकाई के लिए अभिषेक का पत्र, 17 अगस्त 2008 को मुहरबंद।

The Lutheran Orthodox Church
Office of The Presiding Bishop

This shall certify that upon examination and recommendation of The Council of Bishops and the congregation gathered, we the undersigned Bishops have, by Laying on of Hands do hereby declare

**Garland Byers**
to be recognized as an
**Ordained Minister**
of
**The Lutheran Orthodox Church**

Dated this 17th Day of August, 2008 at St Pauls Lutheran Orthodox Chapel, Palmerton, Pennsylvania, USA and we hereby set our hand and seal this day

अभिषिक्त सेवक के रूप में अभिषेक का प्रमाण-पत्र।

The Lutheran Orthodox Church, inc.
A Lutheran Church in the valid, Historic Apostolic Succession

Office of Presiding Bishop

This Certificate shall certify that
The Reverend Garland Byers
having been examined by the Council Of Bishops of this Ecclesiastical Body and being approved and found qualified according to the Canon Law of this Church and in harmony with Holy Scripture, was ordained into the Christian Ministry in a ceremony of Laying on of Hands on the 18th of August, 2008, by Bishops of The Lutheran Orthodox Church headquartered at Neffs, Pennsylvania and is hereby recognized as an
Ordained Minister
in the Lutheran Tradition
In testimony I hereby set my hand and seal this day, August 18th, 2008

Rev Dr Samuel Guido, Presiding Bishop,

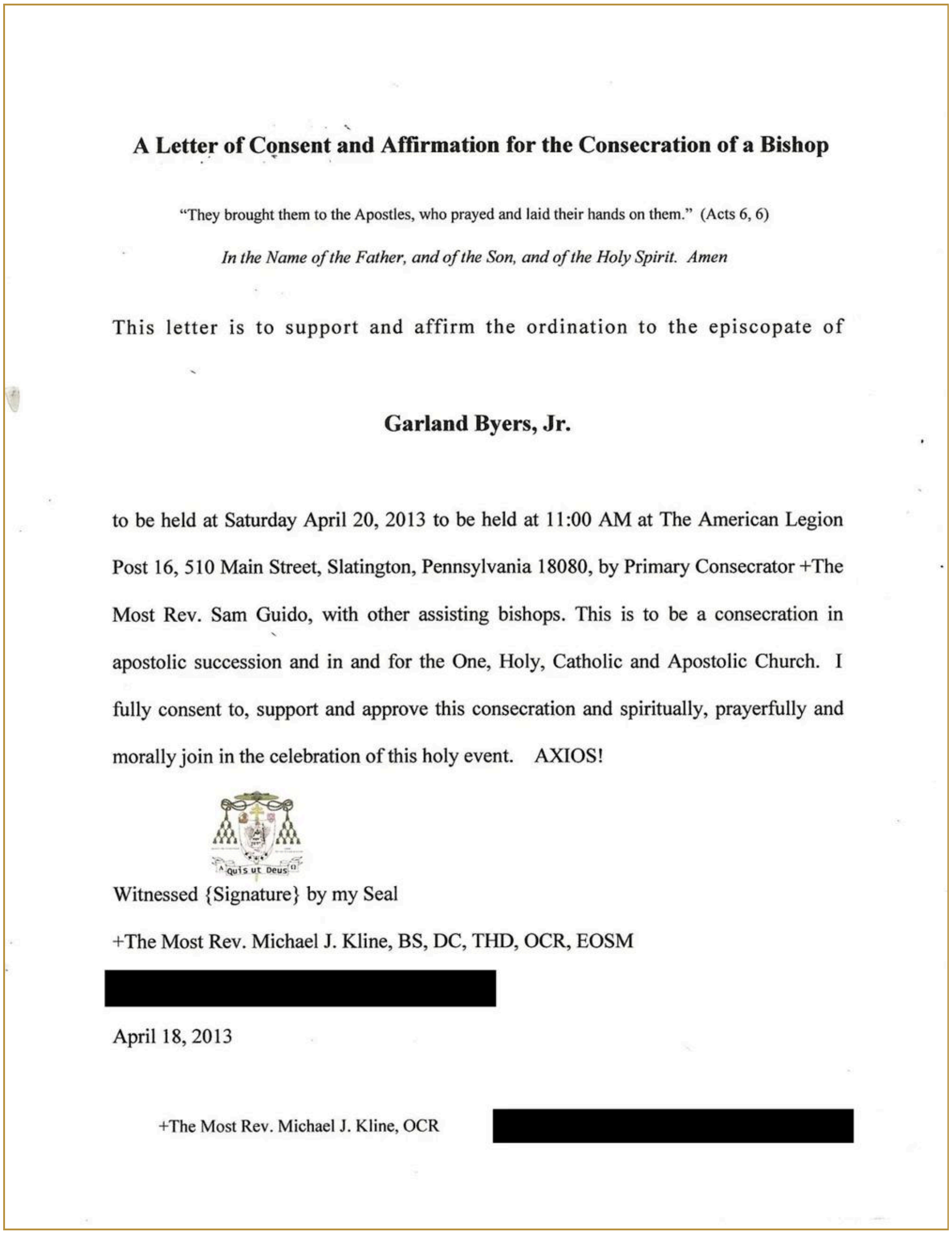
अभिषेक का प्रमाण-पत्र, अध्यक्ष बिशप, आर्चबिशप Samuel Guido, Jr. द्वारा हस्ताक्षरित।

अपने अभिषेक से लेकर बिशप-पद पर अपने अभिषेक तक, उन्होंने Western North Carolina धर्मप्रांत में सुसमाचार के सेवक के रूप में और कलीसिया के विधिक मामलों के निदेशक के रूप में सेवा की।

## पुष्टि का एक पत्र

उनके अभिषेक और बिशप-पद पर अभिषेक के बीच के वर्षों में, आर्चबिशप Guido ने उनका परिचय बिशप Michael J. Kline से कराया। दोनों अच्छे मित्र बन गए, और बिशप बायर्स Exorcist Order of St. Michael के सदस्य बने, जिसकी अध्यक्षता उस समय बिशप Kline करते थे। उन्होंने अनेक बिशपीय विषयों में बिशप Kline की सहायता की।

बिशप Kline, Lutheran Orthodox Church के सदस्य नहीं थे, और बिशप बायर्स को बिशप के रूप में अभिषिक्त करने का निर्णय केवल उसी कलीसिया का था। उनकी ओर से किसी पत्र की आवश्यकता नहीं थी। परन्तु साथ मिलकर किए गए कार्य के कारण, और अपने इस दृढ़ विश्वास के कारण कि बिशप बायर्स को बिशप के रूप में अभिषिक्त किया जाना चाहिए, बिशप Kline भी इस बिशपीय निर्णय में सम्मिलित हुए कि वे योग्य हैं और यह कि प्रेरितिक उत्तराधिकार में बिशप होने के लिए उनके जीवन पर जो बुलाहट है, वह सच्ची है। 18 अप्रैल 2013 को उन्होंने सहमति और पुष्टि का यह पत्र जारी किया।



**A Letter of Consent and Affirmation for the Consecration of a Bishop**

"They brought them to the Apostles, who prayed and laid their hands on them." (Acts 6, 6)

*In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen*

This letter is to support and affirm the ordination to the episcopate of

**Garland Byers, Jr.**

to be held at Saturday April 20, 2013 to be held at 11:00 AM at The American Legion Post 16, 510 Main Street, Slatington, Pennsylvania 18080, by Primary Consecrator +The Most Rev. Sam Guido, with other assisting bishops. This is to be a consecration in apostolic succession and in and for the One, Holy, Catholic and Apostolic Church. I fully consent to, support and approve this consecration and spiritually, prayerfully and morally join in the celebration of this holy event. AXIOS!

Quis ut Deus

Witnessed {Signature} by my Seal

+The Most Rev. Michael J. Kline, BS, DC, THD, OCR, EOSM

[redacted]

April 18, 2013

+The Most Rev. Michael J. Kline, OCR [redacted]

बिशप Michael J. Kline की ओर से सहमति और पुष्टि का पत्र, 18 अप्रैल 2013। व्यक्तिगत संपर्क विवरण छिपा दिए गए हैं।

## बिशप-पद पर अभिषेक

20 अप्रैल 2013 को, St. Paul's Lutheran Orthodox Chapel में, जिसकी सभा उस दिन पेंसिल्वेनिया के स्लेटिंगटन स्थित American Legion Post 16 में हो रही थी, पवित्र प्रभु-भोज के अनुष्ठान के दौरान हाथ रखने के द्वारा Garland F. Byers, Jr. को बिशप-पद पर अभिषिक्त किया गया, और वे Western North Carolina धर्मप्रांत के बिशप बने।

### प्रमुख अभिषेककर्ता

बिशप Samuel Guido, Jr.

### सह-अभिषेककर्ता

बिशप Bradley A. Varvil

बिशप Michael Byus

बिशप James Thompson

बिशप Bradley A. Varvil के साथ शोभायात्रा।

पवित्र प्रभु-भोज के अनुष्ठान के दौरान पादरीगण वेदी के सामने खड़े हैं।

हाथ रखना। अभिषेक करनेवाले एक बिशप मनोनीत बिशप के ऊपर विधि-पुस्तक थामे हुए हैं।

अभिषेक की प्रार्थना के दौरान अभिषेक करनेवाले एक बिशप मनोनीत बिशप के ऊपर झुके हुए हैं।

मनोनीत बिशप, विधि-पुस्तक के साथ, जब अभिषेक करनेवाले बिशप उन पर हाथ रखते हैं।

एकत्र बिशप मनोनीत बिशप के चारों ओर इकट्ठे होते हैं और हाथ रखने तथा बिशप के रूप में उनके अभिषेक से पहले प्रार्थना करते हैं।

मण्डली की ओर से दिखाई देता हाथ रखना। यही अभिषेक का क्षण है।

नव-अभिषिक्त बिशप पर रखे गए हाथ; अब वे वक्ष-क्रूस पहने हुए हैं।

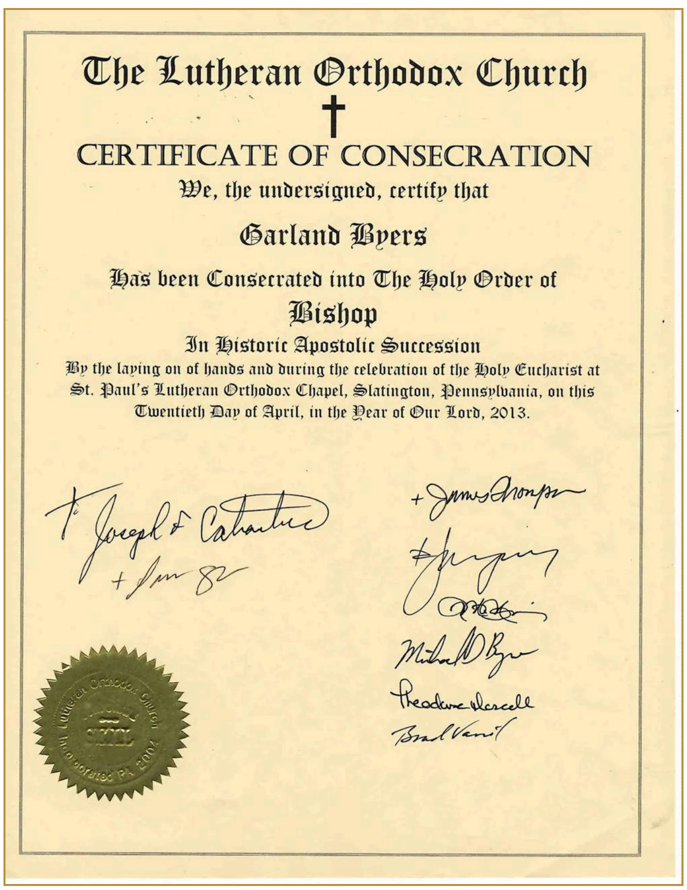
बिशप बायर्स, अन्य नव-अभिषिक्त बिशपों के साथ, खड़े होते हैं और उन्हें मान्यता दी जाती है।

मण्डली नए बिशप का अभिवादन करती है।

नव-अभिषिक्त बिशप आपस में विचार-विमर्श करते हैं, जबकि अध्यक्ष आर्चबिशप Samuel Guido पीछे से देख रहे हैं।

अभिषेक-अनुष्ठान के समापन पर अध्यक्ष आर्चबिशप Samuel Guido नए बिशप का स्वागत करते हैं और उन्हें प्रोत्साहित करते हैं।

उसी दिन कलीसिया ने कलीसिया के धर्मविज्ञानीय विषयों और प्रश्नों पर उनके कार्य की मान्यता में उन्हें डॉक्टर ऑफ़ डिविनिटी (मानद, honoris causa) की उपाधि प्रदान की, जैसा कि कलीसियाएँ कभी-कभी करती हैं।



The Lutheran Orthodox Church

CERTIFICATE OF CONSECRATION

We, the undersigned, certify that

Garland Byers

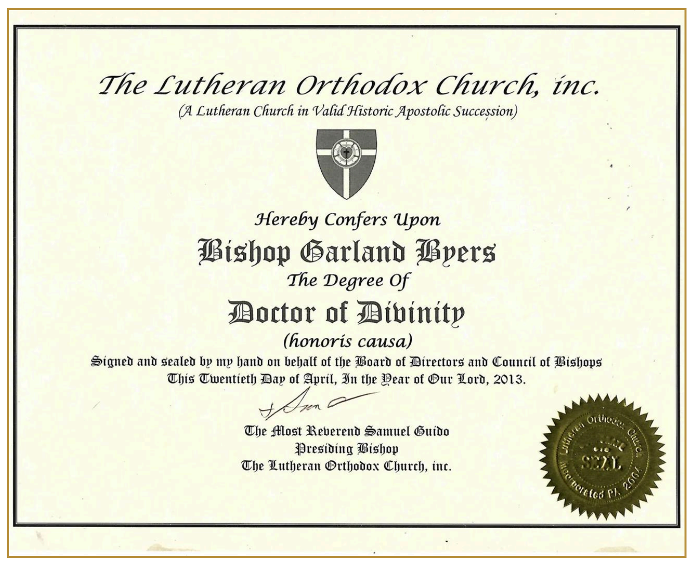
Has been Consecrated into The Holy Order of

Bishop

In Historic Apostolic Succession

By the laying on of hands and during the celebration of the Holy Eucharist at St. Paul's Lutheran Orthodox Chapel, Slatington, Pennsylvania, on this Twentieth Day of April, in the Year of Our Lord, 2013.

बिशप-पद पर अभिषेक का प्रमाण-पत्र, 20 अप्रैल 2013।



The Lutheran Orthodox Church, inc.

(A Lutheran Church in Valid Historic Apostolic Succession)

Hereby Confers Upon

Bishop Garland Byers

The Degree Of

Doctor of Divinity

(honoris causa)

Signed and sealed by my hand on behalf of the Board of Directors and Council of Bishops

This Twentieth Day of April, In the Year of Our Lord, 2013.

The Most Reverend Samuel Guido

Presiding Bishop

The Lutheran Orthodox Church, inc.

डॉक्टर ऑफ़ डिविनिटी (मानद, honoris causa), 20 अप्रैल 2013।

## आर्चबिशप, और प्रेम में विदाई

बाद में बिशप बायर्स को Western North Carolina धर्मप्रांत के आर्चबिशप के पद पर उन्नत किया गया। तत्पश्चात् वे Lutheran Orthodox Church से अलग हो गए। यह निर्णय उनका अपना था, जो व्यक्तिगत कारणों से लिया गया था, और यह बिशपों की परिषद या प्रशासनिक निकाय के किसी भी सदस्य के साथ किसी असहमति से उत्पन्न नहीं हुआ। वे उनके साथ सहभागिता में बने हुए हैं। वे उस कलीसिया के प्रत्येक सदस्य से मसीह में भाई या बहन के रूप में प्रेम करते हैं, और उन्हें मसीह के पास लाने तथा पवित्र दीक्षा तक पहुँचाने में उन्होंने जो भूमिका निभाई, उसके लिए वे आभारी हैं।

---

## जातियों के लिए बिशप, प्रेरितिक आदेश के अधीन

बिशप-पद पर अपने अभिषेक के बाद बिशप बायर्स इस समझ तक पहुँचाए गए कि उनकी बुलाहट न तो किसी कलीसिया का पास्टर बनने की है और न ही धर्मप्रांतीय बिशप के रूप में किसी क्षेत्र के सेवकों की देखरेख करने की। उनकी बुलाहट लिखित वचन के द्वारा सुसमाचार की सेवकाई है, और परमेश्वर के लोगों के सामने सच्ची शिक्षा प्रस्तुत करना है।

वे उस कार्य का वर्णन स्वयं प्रभु के शब्दों में करते हैं:

> फिर यीशु ने उनसे कहा, "इसलिए हर एक शास्त्री जो स्वर्ग के राज्य का चेला बना है, उस गृहस्थ के समान है जो अपने भण्डार से नई और पुरानी वस्तुएँ निकालता है।"
>
> मत्ती 13:52 (IRV)

स्वर्ग के राज्य के शास्त्री के रूप में वे नई और पुरानी वस्तुएँ निकालते हैं, और पवित्र आत्मा को अपना मार्गदर्शक मानकर दोनों को यीशु मसीह के सुसमाचार से परखते हैं। वे हर मसीही परम्परा की गवाही से निःसंकोच सहायता लेते हैं, किसी संप्रदाय की ओर से नहीं बोलते, और मसीह की कलीसिया की एकता चाहते हैं।

वे कहीं भी, किसी भी कलीसिया या संप्रदाय पर किसी धर्मप्रांतीय या क्षेत्रीय अधिकार का दावा नहीं करते। वे उस आदेश के अधीन लिखते हैं जो मसीह ने अपने प्रेरितों को दिया था:

> "इसलिए तुम जाकर सब जातियों के लोगों को चेला बनाओ; और उन्हें पिता, और पुत्र, और पवित्र आत्मा के नाम से बपतिस्मा दो, और उन्हें सब बातें जो मैंने तुम्हें आज्ञा दी है, मानना सिखाओ और देखो, मैं जगत के अन्त तक सदैव तुम्हारे संग हूँ।"
>
> मत्ती 28:19–20 (IRV)

यद्यपि वे स्वयं को स्वर्ग के राज्य का शास्त्री मानते हैं, फिर भी बिशप बायर्स बिशप-पद का पूर्ण संस्कारीय अधिकार रखते हैं, और उस पद से संबंधित प्रत्येक संस्कारीय कार्य कर सकते हैं।

लिखित वचन की सेवकाई, अर्थात् स्वर्ग के राज्य के शास्त्री का कार्य, प्रकाशन के अंतर्गत पूर्ण रूप से प्रस्तुत है, जहाँ उनकी रचनाएँ प्रकाशन के क्रम में क्रमांकित और दिनांकित हैं।

## स्वतंत्र अभिलेख

जो पाठक इस अभिलेख की पुष्टि करना चाहते हैं, वे निम्नलिखित स्रोत देख सकते हैं:

- Lutheran Orthodox Church, Clergy List (पादरियों की सूची), जिसमें Garland Byers का नाम उसके पंजीकृत पादरियों में दिया गया है। यद्यपि बिशप बायर्स कुछ वर्षों से Lutheran Orthodox Church से संबद्ध नहीं हैं, फिर भी वे उसके साथ सहभागिता में बने हुए हैं और उसके अनुरोध पर उसकी कलीसियाओं में आराधना-सभाएँ संचालित करने के लिए अधिकृत हैं। Clergy List स्वीकृत पादरियों की सूची है, न कि उन सक्रिय पादरियों की जो उस संप्रदाय के शासन के अधीन हैं।
- Lutheran Orthodox Church, Convocation 2013 (2013 का महाधिवेशन), अप्रैल 2013 में हुई उसकी आम सभा का कलीसिया द्वारा दिया गया विवरण, जिसमें बिशपों को अभिषिक्त किया गया।
- Lutheran Orthodox Church, Apostolic Lineage (प्रेरितिक वंशक्रम), जिसमें 11 जुलाई 2004 को न्यूयॉर्क शहर में आर्चबिशप Nils Bertil Persson द्वारा आर्चबिशप Samuel Guido, Jr. के बिशप-पद पर अभिषेक का अभिलेख है, जिसमें आर्चबिशप Peter Paul Brennan और आर्चबिशप Irl Gladfelter सह-अभिषेककर्ता थे।
- बिशप बायर्स का प्रेरितिक उत्तराधिकार, जिसमें उनके उत्तराधिकार-क्रमों को प्रेरितों तक दर्शाया गया है।

## पत्राचार

बिशप बायर्स केवल ईमेल द्वारा पत्राचार स्वीकार करते हैं।

BISHOP@THEKINGDOMSCRIBE.NET

## टिप्पणियाँ

* “The Most Reverend” (इस हिंदी पृष्ठ पर “बिशप”) वह संबोधन है जो संयुक्त राज्य अमेरिका में और पूरे मसीही पश्चिम में किसी बिशप के लिए सामान्यतः स्वीकृत है। बिशप बायर्स इसका प्रयोग रीति और शिष्टाचार के रूप में करते हैं, पद या सम्मान के रूप में नहीं। वे उपाधियों को कम महत्व देते हैं और उन्हें धारण करनेवाले के चरित्र को अधिक, और वे चाहते हैं कि उन्हें किसी संबोधन-शैली से नहीं, बल्कि उनके जीवन और शिक्षा से जाना जाए।

† प्रभु यीशु ने मत्ती 13:52 में “स्वर्ग के राज्य के शास्त्री” की बात कही: “इसलिए हर एक शास्त्री जो स्वर्ग के राज्य का चेला बना है, उस गृहस्थ के समान है जो अपने भण्डार से नई और पुरानी वस्तुएँ निकालता है” (IRV)। “स्वर्ग के राज्य का शास्त्री” वह है जिसे स्वर्ग के राज्य

की बातों की शिक्षा मिली है, जो पुरानी और नई वस्तुएँ निकालता है और पवित्र आत्मा को मार्गदर्शक मानकर उन्हें यीशु मसीह के सुसमाचार से परखता है। इस बुलाहट का वर्णन ऊपर “जातियों के लिए बिशप, प्रेरितिक आदेश के अधीन” शीर्षक के अंतर्गत अधिक विस्तार से किया गया है।

Euntes in Mundum Universum: “तुम सारे जगत में जाकर...” (मरकुस 16:15, IRV)। मुहर का अर्थ बिशप की मुहर पृष्ठ पर प्रस्तुत किया गया है।

इस पृष्ठ पर हिंदी में उद्धृत सभी बाइबल-वचन इंडियन रिवाइज्ड वर्जन (IRV) हिंदी, 2019 से लिए गए हैं। कॉपीराइट © 2017, 2018, 2019 Bridge Connectivity Solutions; Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0) लाइसेंस के अंतर्गत। पाठ: ebible.org/hin2017। वचनों के अंश उद्धृत किए गए हैं; लोप-चिह्न (...) छोड़े गए अंश दर्शाते हैं। बाइबल के पाठ में कोई अन्य परिवर्तन नहीं किया गया है।